

CONSOLIDATED BALANCE SHEET**綜合資產負債表**

二零零三年三月三十一日

At 31st March, 2003

		Notes 附註	2003 HK\$'000 千港元	2002 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列後)
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14	162,617	171,038
Intangible assets	無形資產	15	7,069	5,591
Interests in associates	聯營公司之權益	17	389	597
Club memberships	會所會籍	18	900	900
			170,975	178,126
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	19	101,976	139,042
Trade receivables	應收貿易款項	20	142,246	150,859
Other receivables, deposits and prepayments	其他應收款項、按金及預付款項	21	24,669	23,803
Investments in securities	證券投資	22	56,293	123,215
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		295,831	231,825
			621,015	668,744
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and bills payables	應付貿易款項及票據	23	170,422	166,527
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用	24	38,288	53,649
Receipts in advance	預收收益		93,920	88,664
Taxation	應付稅項		4,731	2,268
Bank borrowings	銀行借貸	25	29,181	38,621
			336,542	349,729
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		284,473	319,015
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		455,448	497,141
NON-CURRENT LIABILITY	非流動負債			
Deferred taxation	遞延稅項	26	5,984	5,984
MINORITY INTERESTS	少數股東權益		4,753	3,027
			444,711	488,130

CONSOLIDATED BALANCE SHEET**綜合資產負債表**

二零零三年三月三十一日

At 31st March, 2003

		Notes	2003	2002
		附註	HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
				(Restated)
				(重列後)
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	27	29,091	28,883
Reserves	儲備		415,620	459,247
			444,711	488,130

The financial statements on pages 40 to 88 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 20th May, 2003 and are signed on its behalf by:

財務報表由第40至88頁已由董事會於二零零三年五月二十日批准及授權於以下簽署：

LAI Yam Ting
賴音廷
Managing director
董事總經理

Edward LAU Ming Chi
劉銘志
Executive director
執行董事